

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
17 April 2008
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
**Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**

Совет Безопасности
Шестьдесят третий год

**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины
при Организации Объединенных Наций от 16 апреля 2008 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

В вопиющее нарушение четвертой Женевской конвенции, которая является обязательной для выполнения оккупирующей державой, Израиль продолжает намеренно убивать мирных палестинских граждан, в том числе детей, уничтожать имущество граждан, инфраструктуру и сельскохозяйственные земли и применять в отношении палестинского мирного населения, особенно в секторе Газа, крайние меры коллективного наказания, что приводит к разрушительным последствиям во всех сферах жизни. С усилением напряженности и чувства отчаяния в результате продолжающейся на протяжении десяти месяцев израильской блокады сектора Газа, в рамках которой он продолжает лишать свободы, обрекать на голод и унижать всех проживающих в секторе мирных палестинских граждан, не затухает и цикл насилия.

Израиль, оккупирующая держава, не только перекрыл поставки топлива и продолжает препятствовать доставке жизненно важной гуманитарной помощи, в том числе продовольствия и медикаментов, которым должен быть обеспечен беспрепятственный доступ на оккупированную территорию, но и активизировал свою непрекращающуюся военную кампанию против палестинского народа в секторе Газа, убивая и причиняя увечья большому числу мирных граждан в результате применения, без всякого разбора, чрезмерной силы. Израиль избрал своей мишенью палестинские районы главным образом в густонаселенных кварталах, где проживают мирные граждане, совершая свои нападения с воздуха, суши и моря, применяя с этой целью против беззащитного мирного населения все виды тяжелых вооружений. Речь идет, в частности, об обстреле ракетами и артиллерийскими снарядами в вопиющее нарушение международного права домов, транспортных средств и других мирных целей в лагере беженцев Эль-Бурейдж, лагере Эн-Нусейрат и в Газе.



Оккупирующая держава продолжает свои интенсивные и жестокие военные нападения в секторе Газа? и с 9 апреля, дня начала последней израильской агрессии, было убито по меньшей мере 34 палестинца, в том числе, как минимум, 8 детей, при этом только сегодня было убито не менее 15 палестинцев. В общей сложности за время, истекшее после направления нами 3 марта 2008 года письма на Ваше имя израильские оккупационные силы убили не менее 69 палестинцев, в том числе 1 новорожденную девочку. Рост числа убитых является подтверждением непрекращающихся угроз со стороны некоторых израильских должностных лиц, которые грозят наказать народ Газы. В частности, заместитель министра обороны Матан Вилнаи угрожает теперь еще более жестоко «отомстить» живущему в условиях блокады и испытывающему лишения мирному населению.

В результате этих недавних израильских нападений погибло множество мирных граждан, десятки палестинцев получили ранения, зачастую тяжелые. Более того, широко известно, что кареты скорой помощи нередко не допускали к раненым мирным гражданам, нуждающимся в помощи, в том числе к детям, и это при том, что многие из них истекали кровью. Раненым, которым повезло и их доставили в больницы, пришлось столкнуться с большими трудностями, поскольку в больницах по-прежнему не хватает медикаментов и медицинских принадлежностей, значительная часть медицинского оборудования вышла из строя из-за отсутствия запасных частей и из-за того, что проведение операций в больницах сильно затруднено из-за нехватки топлива и отключений электричества.

Все эти жестокие военные действия и меры коллективного наказания Израиль, оккупирующая держава, совершает в полное пренебрежение и вопиющее нарушение вытекающих из международного права, в том числе гуманитарного права и международных норм по правам человека, своих обязательств в отношении находящегося под его оккупацией мирного населения. Более того, нерешительность, если не молчание, международного сообщества, его неготовность прямо осудить бесчеловечную израильскую блокаду сектора Газа и призвать немедленно прекратить такую противоправную политику и практику и открыть переходные пункты в Газе, чтобы обеспечить свободу передвижения людей, в том числе больных, которые нуждаются в медицинской помощи за пределами сектора Газа, из которых десятки уже умерли с тех пор, как началась блокада, свободу передвижения гуманитарного персонала и перемещения всех основных товаров и поставок, несомненно поощряют оккупирующую державу на продолжение своей злонамеренной политики в отношении мирного палестинского населения, не опасаясь при этом никакой ответственности.

Сегодняшние события являются свидетельством все более интенсивных израильских военных нападений, совершаемых против палестинского народа, и продолжающегося усиления смертоносного цикла насилия. Такие негативные события вместе с продолжающейся израильской блокадой и удушением сектора Газа предвещают мирному населению новые страдания и новые трудности. Даже извещение о том, что Израиль разрешит к среде поставить некоторое количество горючего в сектор Газа, не означает коренного изменения ситуации, поскольку в трубопроводы в Газе будет закачено лишь небольшое количество топлива, для того чтобы избежать полного развала всех основных служб. При этом Израиль не намерен разрешать поставлять горючее на заправочные станции, что означает, что повседневная жизнь будет по-прежнему парализована и

что, например, школьники, как уже об этом объявлено, не смогут посещать школы, чтобы закончить учебный год.

Наряду с убийствами, разрушениями и блокадой израильские оккупационные силы продолжают свою обычную практику арестов и задержаний на всей территории Западного берега и в секторе Газа. За последние 24 часа только на Западном берегу оккупационные силы задержали по меньшей мере 23 палестинца. В результате продолжающихся арестов неуклонно растет число мирных палестинцев, которые оказываются в израильских тюрьмах и центрах задержания. Количество задержанных превышает в настоящее время 11 тысяч человек, среди них сотни женщин и детей, причем многие подвергаются пыткам и другим формам бесчеловечного обращения. В этой связи следует отметить, что 13 апреля 2008 года Общественный комитет против пыток в Израиле сообщил о том, что число таких противоправных случаев пыток также возрастает.

Хотя в Уставе Организации Объединенных Наций предусмотрено право всех государств на самооборону, это отнюдь не означает, что государство имеет право нарушать все другие права мирных граждан, в том числе граждан, находящихся под оккупацией, в отношении которых у оккупирующих держав есть в соответствии с международным правом конкретные и ясные обязательства гуманитарного и иного характера. В случае с палестинским народом этот предлог, продиктованный якобы соображениями безопасности, используется слишком долго в попытке оправдать более чем 40-летнюю оккупацию Израилем палестинской земли и жестокое подавление и подчинение им мирного палестинского населения, которому по-прежнему отказывают в его неотъемлемом праве на самоопределение и в других основных свободах.

Поэтому как оккупированное и беззащитное гражданское население, проживающее в условиях израильской оккупации, палестинский народ имеет в соответствии с международным правом право на защиту. А у международного сообщества, в том числе у Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, есть четкие обязанности в этой связи. Следует незамедлительно принять ощутимые меры для соблюдения международного права, в том числе четвертой Женевской конвенции, для обеспечения ее выполнения оккупирующей державой, чтобы обеспечить защиту палестинского народа и положить конец систематическим и грубым нарушениям, которые совершает оккупирующая держава, и в конечном счете обеспечить реальное осуществление палестинским народом его неотъемлемых прав для того, чтобы положить конец оккупации, начавшейся в 1967 году, создать независимое государство Палестина со столицей в Восточном Иерусалиме, которое бы сосуществовало с Израилем в рамках границ 1967 года, и обеспечить тем самым мир и безопасность в регионе.

Настоящее письмо является дополнением к нашим предыдущим 312 письмам на Ваше имя, касающимся продолжающегося с 28 сентября 2000 года кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. В этих письмах за период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 3 марта 2008 года (A/ES-10/416-S/2008/170) содержится основная информация о преступлениях, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. За все эти совершаемые против палестинского народа военные преступления, акты

государственного терроризма и систематические нарушения прав человека Израиль, оккупирующая держава, должен быть привлечен к ответственности, а виновные лица должны быть преданы суду.

В дополнение к вышеупомянутым письмам я вынужден с глубоким прискорбием сообщить, что с того момента, как я отправил Вам свое последнее письмо, израильские оккупационные силы убили по меньшей мере еще 69 палестинцев и общее число мучеников, погибших с сентября 2000 года, достигло, таким образом, 5170 человек (установленные имена и фамилии мучеников приведены в приложении к настоящему письму).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд **Мансур**
Посол
Постоянный наблюдатель

Приложение к идентичным письмам Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 16 апреля 2008 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Имена и фамилии мучеников, убитых израильскими оккупационными силами на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим* (со вторника, 4 марта 2008 года, по среду, 16 апреля 2008 года)

Вторник, 4 марта 2008 года

1. Юсеф Ас-Самери
2. Амера Халед Абдель Рахим Абу Аср (20 дней от роду)
3. Асад Аль-Кахваджи
4. Мухаммед Механна

Среда, 5 марта 2008 года

5. Мухаммед Диаб
6. Наем Хамдийя

Четверг, 6 марта 2008 года

7. Надер Абедль Абу Дайер
8. Закийя Муса Аль-Аммури

Пятница, 7 марта 2008 года

9. Нафез Абуд Кирш
10. Фади Ахмад Абу Хаддаф
11. Сайед Али Абу Хаддаф
12. Закария Аль-Амауи

Среда, 12 марта 2008 года

13. Салех Омар Каркур
14. Мухаммед Шехада
15. Ахмад Аль-Балбуль
16. Исса Марзук
17. Эмад Аль-Камель

* Общее число палестинских мучеников, убитых израильскими оккупационными силами с 28 сентября 2000 года, составляет 5170 человек.

Суббота, 15 марта 2008 года

18. Мухаммед Салех Ас-Шайер
19. Хасан Зияд Шакура
20. Басель Нахед Шабет

Воскресенье, 16 марта 2008 года

21. Махмуд Юсеф Хаммуда

Четверг, 20 марта 2008 года

22. Хасан Абу Абед

Воскресенье, 23 марта 2008 года

23. Нидал Шакура

Понедельник, 24 марта 2008 года

24. Юсеф Абу Жахер

Среда, 26 марта 2008 года

25. Махмуд Рабей Абед Рабу

Пятница 28 марта 2008 года

26. Билаль Абед Рабу Аль-Астал

Суббота, 29 марта 2008 года

27. Рабей Мохсен
28. Мурад Хедр
29. Тамер Марван Даувас (17 лет)

Вторник, 1 апреля 2008 года

30. Абдалла Алу
31. Йехья Брак

Суббота, 5 апреля 2008 года

32. Рафат Мухаммед Мансур

Воскресенье, 6 апреля 2008 года

33. Абдалла Ахмад Бахар

Понедельник, 7 апреля 2008 года

34. Шариф Баджис Аштиа (15 лет)

Вторник, 8 апреля 2008 года

35. Авад Мухаммед Ат-Тахрауи

Среда, 9 апреля 2008 года

36. Исмаил Ахмад Абу Ан-Наср

37. Атеф Аль-Гарабли

38. Ахмад Аль-Гарабли (16 лет)

39. Мазен Абу Аль-Кумбоз

40. Хасан Самир Авад

41. Мухаммед Шамийа

42. Мухаммед Али Абу Джуббах

43. Ахмад Аш-Шариф

Пятница, 11 апреля 2008 года

44. Юсеф Аль-Мгари (17 лет)

45. Амин Махмуд Ан-Наджар

46. Мухаммед Мостафа Ан-Наджар

47. Рийяд Шариф Аль-Оваиси (12 лет)

48. Шихаб Абу Збейда (17 лет)

49. Джихад Абу Збейда

50. Абдель Разек Атиех Нофал

51. Юсеф Ибрагим Серхан (13 лет)

52. Мунзер Абу Хвайшел

Четверг, 15 апреля 2008 года

53. Ибрахим Абу Альба

54. Абдалла Аль-Госаин

Среда, 16 апреля 2008 года

55. Мостафа Ат-Титр

56. Карам Аль-Вадийя

57. Махмуд Тауфик Халас

58. Абдель Карим Ахмад Аль-Хаиси

59. Ахмад Мухаммед Авад

60. Фадл Шанаа

61. Хани Зороб

62. Халил Дегмеш
 63. Суфиян Мухаммед
 64. Махмуд Мухаммед
 65. Абдалла Абу Халил (17 лет)
 66. Ислам Аль-Эйсауи
 67. Тарек Абу Такиа
 68. Ахмед Фараджаллах (14 лет)
 69. Гасан Абу Отаиуи (12 лет)
-